

社區組織 (CBO)
公眾評論短視頻
預算及撥款委員會

2021 年 6 月 25 日星期五

[Call-In 號碼: 1 \(415\) 655-0001](tel:14156550001) / [會議 ID: 146 586 5393 # #](#)

(按「*3 號鍵」排隊輪候發言或再按「*3 號鍵」退出排隊)

公眾評論短視頻的技術要求和限制

- 發電郵到立法事務副主任 Alisa Somera 的電子郵箱：alisa.somera@sfgov.org 進行登記以便上傳視頻。(由於更新了安全防火牆，我們需要在我們的系統登記您的電子郵箱以方便您使用。)
- 如需發表公眾評論和播放公眾評論短視頻，您仍需致電；若您不致電，則不會播放您的公眾評論短視頻。
- 完成登記後，您將收到確認信以及有關您的組織的登入信息。
- 每位發言人的發言時間僅限 1 分鐘(如果超時的話，視頻播放會被中斷)
 - 1 個視頻可錄製多達 10 段公眾評論而每位公眾人士可發言 1 分鐘，總時長為 10 分鐘(最佳)
- 必須使用 .mov 或 .mpeg4 的視頻格式
- 上傳所有視頻不得遲於 2021 年 6 月 24 日星期四下午 5 時，視頻上傳網址如下：
<https://sftp.sfgov.org/EFTClient/Account/Login.htm#/>
用戶名: CBO
密碼: TJavU8R4 (區分大小寫)
- 若視頻包含其他語言(非英語)的公眾評論片段，請在文件名上標明(請參見下方的範例)，便於我們識別是否需要提供語言協助。如要瞭解更多資訊，請參見“口譯服務需求”這一部分。
- 視頻文件命名規範：
 - “Hospitality House - Alisa Somera” (1 人發言)
 - “Hospitality House - Alisa Somera - Spanish” (1 人發言但需要口譯服務)
 - “Hospitality House - Alisa Somera, Wilson Ng - Spanish interpreted” (2 人發言，而西班牙發言人自備口譯員)
 - “Hospitality House - Group of Ten Speakers [#]” (多達 10 人發言的團體)
(請根據您所希望的團體評論視頻播放順序而填寫序號 [#])
- 所有視頻在 2021 年 6 月 24 日星期四當天結束前上傳完畢後，請將您的組織的團體發言總人數和視頻總數等信息，發電郵到立法事務副主任 Alisa Somera 的電子郵箱：alisa.somera@sfgov.org

須提前最少 48 小時或不得遲於 2021 年 6 月 23 日星期三上午 10 時:

- 完成社區組織登記後，將集中地點和/或公眾評論短視頻發電郵到立法事務副主任 Alisa Somera 的電子郵箱：alisa.somera@sfgov.org，請附上：
 - 組織名
 - 主要聯絡人的名字
 - 主要聯絡人的電話號碼以及電子郵箱(並非您在「公眾評論日」當天所使用的電話號碼)
 - 「公眾評論日」當天您會使用的電話號碼

2021年6月25日星期五，「公眾評論日」：

- 上午9時撥通公眾評論電話號碼，報到以便我們的職員可以：
 - 確認收到所有的視頻並確保不會出現問題
 - 在我們的門戶網站上能夠識別到您，方便跟進
 - 回答任何最後一刻的問題

發表公眾評論流程如下：

- 上午10時 - 下午1時：提供口譯服務和特別調適安排
- 當我們開始請社區組織的公眾團體發表公眾評論時：
 - 靜音取消後，請說明 1) 您所屬的社區組織以及準備接續發言的有 10 位公眾人士 或 2) 您是社區組織的代表並要求播放您事先提交的公眾評論短視頻。
 - 我們會請來自同一個社區組織的 10 位公眾人士接續發言，播放公眾評論短視頻 (一次最多 10 段公眾評論) 或讓公眾在該社區組織的集中地點連線會議發表口頭評論。
 - 您的發言結束後，請按「*3 號鍵」退出排隊，再按「*3 號鍵」則可重新排隊。
 - 第一輪社區組織的公眾團體發言結束後，我們會讓其他排隊輪候發言的非組織公眾人士發言，然後再輪到社區組織的公眾團體發言。

口譯服務需求

非英語視頻，可由他們自行遞交，而我們的口譯員會在他們完成 1 分鐘發言後提供口譯服務。

非英語視頻如配有口譯，每段公眾評論連同口譯內容不得超過 2 分鐘，公眾人士發言和口譯員翻譯各 1 分鐘時間。